#### Guru Kashi Department of Languages, Talwandi Sabo 2021-22 Activities

One Day Vidyarthi Mela, Creative Writing Workshop & Competitive Exam 2022 has been conducted by Guru Kashi Department of Languages & Guru Kashi Department of Social Science on 13 June 2022

### गुरु काशी कैंपस में विद्यार्थी मेला सफलतापूर्वक

संबाद सत्र, तलवंडी साधो : पंजाबी यनिवर्सिटी गुरु काशी कैंपस दमदमा साहिब तलवेंद्री साबो में गुरु काशी भाषा विभाग और सोशल साइंसेज विभाग की तरफ से विद्यार्थी मेला करवाया गया। यह मेला विद्यार्थियों में साहित्यिक रुचि पैदा करने और साहित्य जन प्रति प्रेरित करने के लिए एक सराहनीय कदम रहा। साथ ही इतिहास और राजनीति शास्त्र से संबंधित विषयों पर चर्चा की गई। इस दैरान एक लिखित प्रतियोगिता का आयोजन भी किया गया।

जिसमें भारतीय संविधान, अमृता प्रीतम, खशवंत सिंह, शहीद भगत सिंह और विलियम शेक्सपियर से संबंधित 60 प्रश्न पुछे गए। इस



तलवडी साबों के गुरु काशी कें पस में विद्यार्थी मेले का आयोजन किया गया 👁 सी. कैंपस

2100, 1500, 1100 और सर्टिफिकेट भी प्रदान किए गए। मेले में अलग अलग कालेजों और दिए गए। लिखित प्रतियोगिता में

दैरान पहले दसरे और तीसरे स्थान सिंह ने हासिल किया। बाकी भाग लेने पर रहने वाले विद्यार्थियों को क्रमश: वाले सभी विद्यार्थियों को सर्टिफिकेट

इस मेले में लिखित प्रतियोगिता कैंपसों के विद्यार्थियों ने हिस्सा लिया। पहला स्थान नवदीप सिंह, दूसरा के बाद पंजाब यूनिवर्सिटी चंडीगढ़ इस लिखित प्रतियोगिता में 300 के स्थान कमल किरन कौर और बरनीत के राजनीतिक शास्त्र और फिलॉसफी लगभग विद्यार्थियों ने भाग लिया। इस कौर, तीसरा स्थान गीत रानी, कुलबीर विभाग के खोजार्थी कमलजीत सिंह,

हरीश, तरुण, यामिनी और एसप्रिय ने एक सजनात्मक सोच और गतिविधियों से संबंधित एक वर्कशाप लगाई। साथ ही उन्होंने इस नुक्ते पर अपने विचार सांझे किए।

इस दौरान पुस्तक प्रदर्शनी भी लगाई गई। इस मौके पर तलवंडी साबो विधायक प्रो. बलजिंदर कौर के भाई उदयवीर सिंह ने भी शिरकत की और उन्होंने गुरु काशी भाषा विभाग और गुरु काशी सोशल साइंस विभाग को पाँच हजार रुपये की राशि भेंट को। इस वैरान द्या. सुशील कुमार और डा अमनदीप सिंह सेखों ने अलग अलग कालेजों और कैपस से आए हए विद्यार्थियों और अध्यापकों का धन्यवाद किया। इस मेले के कोआर्डिनेटर डा. बलदेव सिंह, डा. सुनीता सिंह रहे और स्टेज संचालन को भूमिका हा. मनमिंदर कौर ने निभाई।



### ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ

### ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਵਿਖੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਮੇਲਾ ਸਫ਼ਲਤਾਪੂਰਵਕ ਸੰਪੰਨ





ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ, 14 ਜੂਨ (ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ ਨਥੇਹਾ)- ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇੰਸਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਮੇਲਾ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਹ ਮੇਲਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਿਚ ਸਾਹਿਤਕ

International Newspaper & WEB TV

ਰੂਚੀਆਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਸਿਰਜਣ ਪ੍ਰਤੀ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਲਈ ਇਕ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਕਦਮ ਰਿਹਾ। ਨਾਲ ਹੀ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤੀ ਸ਼ਾਸਤਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ।ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਸ਼ੈਵਿਧਾਨ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰੀਤਮ, ਖੁਸਵੰਤ ਸਿੰਘ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਵਿਲੀਅਮ ਸ਼ੈਕਸਪੀਅਰ ਨਾਲ ਸਬੈਧਿਤ 60 ਪਸ਼ਨ ਪੱਛੇ ਗਏ।ਇਸ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਾਲਜਾਂ ਅਤੇ ਕੈਂਪਸ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਝਨੀਰ, ਬਠਿੰਡਾ, ਮੌੜ, ਮਾਨਸਾ, ਸਰਦੂਲਗੜ੍ਹ, ਢੁੱਡੀਕੇ ਆਦਿ ਤੋਂ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਇਸ ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਵਿਚ ਲਗਪੰਗ 300 ਦੇ ਲਗਭਗ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਪਹਿਲੇ ਦੂਜੇ ਤੀਜੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਰਾਸ਼ੀ ਕਰਮਵਾਰ 2100, 1500, 1100 ਅਤੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਇਸ ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ 'ਚੋਂ ਪਹਿਲਾ ਸਥਾਨ ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਰਕਾਰੀ ਰਾਜਿੰਦਰਾ ਕਾਲਜ ਬਠਿੰਡਾ, ਦੂਸਰਾ ਸਥਾਨ ਕਮਲ ਕਿਰਨ ਕੌਰ ਬਾਬਾ ਧਿਆਨ ਦਾਸ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਕੈਂਪਸ ਝੁਨੀਰ ਤੇ ਬਰਨੀਤ ਕੌਰ ਸਰਕਾਰੀ ਰਾਜਿੰਦਰਾ ਕਾਲਜ ਬਠਿੰਡਾ ਅਤੇ ਤੀਸਰਾ ਸਥਾਨ ਗੀਤਾ ਰਾਣੀ, ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ।ਇਸ ਮੇਲੇ ਵਿਚ ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਸ਼ਾਸਤਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

ਤੇ ਫਿਲਾਸਫੀ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਖੋਜਰਾਥੀ ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਹਰੀਸ਼, ਤਰੂਨ, ਯਾਮਨੀ, ਅਤੇ ਐਸ਼ਿਪ੍ਯ ਨੇ ਇਕ ਸਿਰਜਣਾਤਮਿਕ ਸੋਚ ਤੇ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਇੱਕ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਲਗਾਈ। ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੁਕਤੇ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ ਕਿ ਸਵਾਲ ਕਿਵੇਂ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾਵੇ।ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ

ਕਿ ਜੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਚੰਗੇ ਸਵਾਲ ਹੋਣਗੇ ਤਾਂ ਹੀ ਅਸੀਂ ਚੰਗੇ ਉੱਤਰਾਂ ਵਲ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਗੁਰਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਖੋਜਾਰਥੀ ਵਿੱਕੀ ਮਹੇਸ਼ਰੀ ਨੇ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਆਪਣੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ।ਇਸ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਬੜੀ ਹੀ ਉਤਸ਼ਕਤਾ ਨਾਲ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਲਗਾਈ ਗਈ ਜੋ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਲਾਹੇਵੰਦ ਸਿੱਧ ਹੋਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਦੇ ਐਮ.ਐਲ.ਏ ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਭਰਾ ਉਦੈਵੀਰ ਸਿੰਘ ਪਹੁੰਚੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇੰਸਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ 5000 ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ ਭੇਟ ਕੀਤੀ। ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇੰਸਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਾਲਜਾਂ ਤੇ ਕੈਂਪਸ ਤੋਂ ਆਏ ਹੋਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕ ਸਹਿਬਾਨਾਂ ਨੂੰ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਮੇਲੇ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਸਰਬਪੱਖੀ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਅਜਿਹੇ ਮੇਲੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਮੇਲੇ ਦੇ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਡਾ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰਗਿੱਲ ਅਤੇ ਡਾ. ਸਨੀਤਾ ਸਿੰਘ ਰਹੇ ਅਤੇ ਸਟੇਜ ਸੰਚਾਲਕ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਡਾ. ਮਨਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਨਿਭਾਈ। ਕੈਂਪਸ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨੇ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦਾ ਇਸ ਮੇਲੇ ਨੂੰ ਸਫਲ

# 300 take part in quiz contest held at Guru Kashi Campus

ISHWAR GARG TALWANDI SABO, JUNE 14

Department of Guru Kashi Languages and Department of Social Sciences organized a student fair on Monday at Punjabi University Guru Kashi Campus Damdama Sahib Talwandi Sabo.

The fair was a commendable step in inculcating literary interests in the students and inspiring them to create literature. Topics related to history and political science were also discussed. During this, a quiz competition was organized in which 60 questions related to Indian Constitution, Amrita Pritam, Khuswant Singh, Shaheed Bhagat Singh and William Shakespeare were asked.

Students from different colleges and campuses like Jhanir, Bathinda, Maur, Mansa, Sardulgarh, Dhudike etc. participated in the event. Around 300 students participated in this written competition. The first, second and third place winners were awarded prizes of Rs.2100, Rs.1500, Rs.1100 and



certificates respectively.

First place went to Navdeep Singh (Government Rajindra College Bathinda), second place to Kamal Kiran Kaur (Baba Dhyan Das Neighborhood Campus Jhunir) and Barnit Kaur (Government Rajindra College Bathinda) and third place to Geeta Rani, Kulvir Singh (Punjabi University Guru Kashi). Campus Damdama Sahib) and all the other participating

students were also given certificates. Following the written competition, researchers from the Department of Political Science and Philosophy, Panjab University, Chandigarh, Kamaljit Singh, Harish, Tarun, Yamni and Ashpriya conducted a workshop on Creative Thinking and Activities. He also shared his thoughts on how to ask questions.

He said that only if we have

good questions can we come up with good answers. The students participated in this workshop with great enthusiasm. During this, a book exhibition was organized which proved to be very useful for the students.

On this occasion Udayveer Singh, brother of Talwandi Sabo MLA Baljinder Kaur arrived and presented an amount of Rs.5000 to Guru Kashi Languages Department and Guru Kashi Social Sciences Department

Social Sciences Department.

Head of Guru Kashi
Languages Department, Dr.
Sushil Kumar and Guru Kashi,
Head, Department of Social
Sciences. Amandeep Singh
Sekhon warmly welcomed the
students and teachers from
different colleges and campuses
and lauded the student fair and
said that such fairs should be
held for the overall development
of the students.

The coordinator of this fair, Dr. Baldev Singh Shergill and Dr. Dr. Sunita Singh Rahe and the role of stage manager was played by Manminder Kaur. The Campus Director thanked all the teachers of the departments for making this fair a success

## ਨਵਾਂ ਜ਼ਮਾਨਾ

### ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ 'ਵਰਸਿਟੀ ਕੈਂਪਸ 'ਚ ਲੱਗੇ ਮੇਲੇ ਨੇ ਬਿਖੇਰੇ ਸਾਹਿਤਕ ਰੰਗ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ (ਜਗਦੀਪ ਗਿੱਲ)

ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਖ ਗਰ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਸੌਸ਼ਲ ਸਾਇੰਸਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ 13 ਜੂਨ ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਮੇਲਾ ਕਰਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਹ ਮੇਲਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਹਿਤਕ ਰਚੀਆਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਸਿਰਜਣ ਪ੍ਰਤੀ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਲਈ ਇੱਕ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਕਦਮ ਰਿਹਾ।ਨਾਲ ਹੀ ਇਤਿਹਾਸ ਤੇ ਰਾਜਨੀਤੀ ਸ਼ਾਸ਼ਤਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਸੰਵਿਧਾਨ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰੀਤਮ, ਖੁਸ਼ਵੰਤ ਸਿੰਘ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਵਿਲੀਅਮ

ਸ਼ੈਕਸਪੀਅਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ 60 ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੁੱਛੇ ਗਏ।

ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਾਲਜਾਂ ਅਤੇ ਕੈਂਪਸ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ, ਜਿਵੇਂ ਝਨੀਰ, ਬਠਿੰਡਾ, ਮੌੜ, ਮਾਨਸਾ, ਸਰਦੂਲਗੜ੍ਹ, ਢੁੱਡੀਕੇ ਆਦਿ। ਇਸ ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਵਿੱਚ ਲਗਪਗ 300 ਦੇ ਲਗਭਗ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਪਹਿਲੇ ਦੂਜੇ ਤੀਜੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਰਾਸ਼ੀ ਕ੍ਮਵਾਰ 2100, 1500, 1100 ਅਤੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਇਸ ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ 'ਚੋਂ ਪਹਿਲਾ



ਸਥਾਨ ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ (ਸਰਕਾਰੀ ਰਾਜਿੰਦਰਾ ਕਾਲਜ ਬਠਿੰਡਾ), ਦੂਜਾ ਸਥਾਨ ਕਮਲ ਕਿਰਨ ਕੌਰ (ਬਾਬਾ ਧਿਆਨ ਦਾਸ ਨੇਬਰ ਹੁੱਡ ਕੈਂਪਸ ਝੁਨੀਰ) ਤੇ ਬਰਨੀਤ ਕੌਰ (ਸਰਕਾਰੀ ਰਾਜਿੰਦਰਾ ਕਾਲਜ ਬਠਿੰਡਾ) ਤੇ ਤੀਜਾ ਸਥਾਨ ਗੀਤਾ ਰਾਣੀ, ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ (ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ) ਨੇ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ ਤੇ ਬਾਕੀ ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਵੀ ਪ੍ਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਮੇਲੇ ਵਿਚ ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਸ਼ਾਸ਼ਤਰ ਤੇ ਫ਼ਿਲਾਸਫ਼ੀ

ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਖੋਜਾਰਥੀ ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਹਰੀਸ਼, ਤਰੁਨ, ਯਾਮਨੀ ਤੇ ਐਸ਼ਪ੍ਰਿਯ ਨੇ ਇਕ ਸਿਰਜਣਾਤਮਿਕ ਸੋਚ ਤੇ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਇੱਕ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਲਾਈ। ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ ਕਿ ਸਵਾਲ ਕਿਵੇਂ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾਵੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਚੰਗੇ ਸਵਾਲ ਹੋਣਗੇ ਤਾਂ ਹੀ ਅਸੀਂ ਚੰਗੇ ਉੱਤਰਾਂ ਵੱਲ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਗੁਰੂਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਖੋਜਾਰਥੀ ਵਿੱਕੀ ਮਹੇਸ਼ਰੀ ਨੇ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਆਪਣੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਫ਼ਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋਂ ਦੇ

ਐਮ.ਐਲ.ਏ ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਭਰਾ ਉਦੈਵੀਰ ਸਿੰਘ ਪਹੁੰਚੇ।ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇੰਸਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ 5000 ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ ਭੇਟ ਕੀਤੀ।

ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇਸਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਾਲਜਾਂ ਤੇ ਕੈਂਪਸ ਤੋਂ ਆਏ ਹੋਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕ ਸਹਿਬਾਨਾਂ ਨੂੰ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਮੇਲੇ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ।

### ਅੱਜਦੀ 🖟 ਆਵਾਜ਼

### ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਮੇਲਾ ਸਫ਼ਲਤਾਪੂਰਵਕ ਸੰਪੰਨ



ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਚ ਲਗਾਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਮੇਲੇ ਦੀ ਇੱਕ ਝਲਕ।

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ • ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਾਜੂ

ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇੰਸਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਮੇਲਾ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸੰਸਥਾ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਬਿਆਨ ਮੁਤਾਬਿਕ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕਾਲਜਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਜਦੋਂਕਿ ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਵਿਚ 300 ਦੇ ਕਰੀਬ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਏ। ਪਹਿਲੇ ਦੂਜੇ ਤੀਜੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਰਾਸ਼ੀ ਕ੍ਰਮਵਾਰ 2100, 1500, 1100 ਅਤੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ 'ਚੋਂ ਪਹਿਲਾ ਸਥਾਨ ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ (ਸਰਕਾਰੀ ਰਾਜਿੰਦਰਾ ਕਾਲਜ ਬਠਿੰਡਾ), ਦੂਸਰਾ ਸਥਾਨ ਕਮਲ ਕਿਰਨ ਕੌਰ (ਬਾਬਾ ਧਿਆਨ ਦਾਸ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਕੈਂਪਸ ਝੁਨੀਰ) ਅਤੇ ਬਰਨੀਤ ਕੌਰ (ਸਰਕਾਰੀ ਰਾਜਿੰਦਰਾ ਕਾਲਜ ਬਠਿੰਡਾ),ਤੀਸਰਾ ਸਥਾਨ ਗੀਤਾ ਰਾਣੀ, ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ (ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ) ਨੇ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ। ਲਿਖਤੀ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਉਪਰੰਤ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਚੰਡੀਗੜ ਦੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਸ਼ਾਸਤਰ ਅਤੇ ਫਿਲਾਸਫੀ

ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਖੋਜਰਾਬੀ ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ. ਹਰੀਸ਼, ਤਰਨ, ਯਾਮਨੀ, ਅਤੇ ਐਸਪਿਯ ਨੇ ਇਕ ਸਿਰਜਣਾਤਮਿਕ ਸੇਂਚ ਤੇ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਇੱਕ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਲਗਾਈ। ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਖੋਜਾਰਥੀ ਵਿੱਕੀ ਮਹੇਸ਼ਰੀ ਨੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਆਪਣੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਸਮਾਗਮ ਚ ਹਲਕਾ ਵਿਧਾਇਕਾ ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵੱਲੋਂ ਉਨਾਂ ਦੇ ਭਰਾ ਐਡਵੋਕੇਟ ਉਦੈਵੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸ਼ਮਲੀਅਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ 5000 ਰੁਪਏ ਦੀ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਨ ਰਾਸ਼ੀ ਭੇਟ ਕੀਤੀ। ਗਰ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਮਖੀ ਡਾ. ਸਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇੰਸਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਾਲਜਾਂ ਤੇ ਕੈਂਪਸ ਤੋਂ ਆਏ ਹੋਏ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖਿਆ ਮੇਲੇ ਦੇ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਡਾ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰਗਿੱਲ ਅਤੇ ਡਾ. ਸਨੀਤਾ ਸਿੰਘ ਰਹੇ ਜਦੋਂਕਿ ਸਟੇਜ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਡਾ. ਮਨਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਬਾਖ਼ਬੀ ਨਿਭਾਈ। ਕੈਂਪਸ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਡਾ.ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਹੰਦਲ ਨੇ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦਾ ਮੇਲੇ ਨੂੰ ਸਫਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।





Alumni Association formed by Guru Kashi Department of Languages. Pargat Singh Singo elected President of the association.

### ਨਵਾਂ ਜ਼ਮਾਨਾ

### ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਕੀਤੀ ਇਕੱਤਰਤਾ

#### ਪ੍ਰਗਟ ਸਿੰਘ ਸੀਂਗੋ ਨੂੰ ਚੁਣਿਆ ਅਲੂਮਨੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ (ਜਗਦੀਪ ਗਿੱਲ)-ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਵਿਖੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਪਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਬਿਤਾਏ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਤੇ ਆਪਣੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਬੇਹਤਰੀ ਲਈ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਦਾ ਅਹਿਦ ਲਿਆ। ਇਸਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਬਾਰੇ ਵੀ ਚਰਚਾ ਹੋਈ ਅਤੇ ਵਿਭਾਗ ਵਿਖੇ ਭਾਸ਼ਾ ਲੈਬ ਨੂੰ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਅਲੁਮਨੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਲਿਆ ਤੇ ਇਸ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਰਾਹੀ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਮੀਟਿੰਗਜ਼ ਕਰਕੇ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਬਿਹਤਰੀ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ। ਸਮੂਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਆਰਜ਼ੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਚੁਣਨ



ਦਾ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਰਬ-ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਗਟ ਸਿਘ ਸੀਗੋ ਨੂੰ ਅਲੂਮਨੀ ਐਸੋਸ਼ੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ। ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਸੀਗੋ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਿਹਨਤੀ ਤੇ ਹੋਣਹਾਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵਿਭਾਗ ਵਿਖੇ ਐਮ.ਏ. ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦਾ ਕੋਰਸ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਾਰੀ ਅਲੂਮਨੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੇ ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਸੀਗੋ ਦੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਨਾਲ ਮੱਦਦ ਕਰਨ ਦਾ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾਇਆ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਬਹੁਤਰੀ

ਲਈ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਉਲੀਕ ਸਕਣ। ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਮੂਹ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਤੇ ਮੁਖੀ ਡਾ ਕੁਮਾਰ ਸੁਸ਼ੀਲ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਡਾ. ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਕੈਂਪਸ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨੇ ਅਲੂਮਨੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਤੇ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਸੁਭਕਾਮਨਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ 'ਚ ਵੀਰਪਾਲ ਕੌਰ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਕੇਵਲ ਸਿੰਘ, ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਅਮਨਦੀਪ ਆਦਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ।

#### ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਹੋਈ ਮੀਟਿੰਗ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ, 7 ਜੂਨ (ਗੂਰਜੈਟ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਆਰਜ਼ੀ ਤੌਰ ਤੇ ਸਿੰਘ ਸੀਗੋ ਦੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਨਾਲ

**ਸਿੰਘ ਨਥੇਹਾ**) ਅੱਜ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ -ਵਿੱਖੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਪਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਇਸ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਬਿਤਾਏ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾਝਾਂ ਕੀਤਾ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ स्म ਧੈਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਬੇਹਤਰੀ ਲਈ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਦਾ ਅਹਿਦ ਲਿਆ। ਇਸਦੇ ਨਾਲ-

ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਬਾਰੇ ਵੀ ਚਰਚਾ ਹੋਈ ਅਤੇ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਖੇ ਭਾਸ਼ਾ ਲੈਬ ਨੂੰ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਅਲੂਮਨੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਰਾਹੀ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਤੇ ਮੀਟਿੰਗਜ਼ ਕਰਕੇ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਬਿਹਤਰੀ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ। ਸਮੂਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ



ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਚੁਣਨ ਦਾ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਰਬ-ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪਰਗਟ ਸਿਘ ਸੀਗੋ ਨੂੰ ਅਲੂਮਨੀ ਐਸੋਸ਼ੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਪਧਾਨ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ। ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਸੀਗੋ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਿਹਨਤੀ ਅਤੇ ਹੋਣਹਾਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਖੇ ਐਮ.ਏ. ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦਾ ਕੋਰਸ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਾਰੀ ਅਲੂਮਨੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੇ ਪਰਗਟ

ਮੁੱਦਦ ਕਰਨ ਦਾ ਯਕੀਨ ਦਵਾਇਆ ਤਾਂ ਕਿ ਵਿਭਾਗ ਬਿਹਤਰੀ ਲਈ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਉਲੀਕ ਸਕਣ। ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਮੂਹ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਅਤੇ ਮਖੀ ਡਾ.ਕਮਾਰ ਸਸ਼ੀਲ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਪ ਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਕੀਤਾ। ਡਾ.

ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਕੈਂਪਸ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਅਲੂਮਨੀ ते ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਅਤੇ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਸੂਭਕਾਮਨਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਵੀਰਪਾਲ ਕੌਰ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਕੇਵਲ ਸਿੰਘ, ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਅਮਨਦੀਪ ਆਦਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ

ਸਮੂਹਲੀਅਤ ਕੀਤੀ।

www.awazegaumtv.com

ਵੀਰਵਾਰ, 26 ਮਈ 2022



ਅਰਸ਼ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ ਦੂਜਾ ਨੂੰ ਸਭਾ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਕਰਨਦੀਪ ਸੋਨੀ ਐੱਮ.ਏ. ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਗ ਪਹਿਲਾ ਨੂੰ ਉਪ-ਪ੍ਰਧਾਨ, ਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ ਦੂਜਾ ਨੂੰ ਜਰਨਲ ਸਕੱਤਰ, ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ ਦੂਜਾ ਨੂੰ ਸਹਾਇਕ ਸਕੱਤਰ ਅਤੇ ਕਮਲਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ ਤੀਜਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਸ ਸਕੱਤਰ ਲਗਾਇਆ











ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ, 25 ਮਈ (ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ ਨਥੇਹਾ)– ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਦਿ ਹਨ। ਇਹ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਮਿਲਣ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿਰਜਣਾਤਮਕ

ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਨਾਮ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਪਸ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਭਾ ਦਾ ਮੁਖ ਮਕਸਦ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਹਿਤ ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ ਚੇਟਕ ਲਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਾਹਿਤ

ਕਲਾਤਮਕ ਰੁਚੀਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਵਿਤਾ ਲਿਖਣਾ ਨਾਵਲ ਲਿਖਣਾ ਪੇਂਟਿੰਗ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਡਾ. ਮਨਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ।

ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੇ ਦੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਸਮਰੱਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਵਾਧਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ ਤੇ

ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਸਾਹਿਤਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਲੇਖਕਾਂ ਨਾਲ ਰੁਬਰੂ,ਪੁਸਤਕਾਂ ਤੇ ਪੁਸਤਕ ਚਰਚਾ ਆਦਿ ਕਾਰਜ ਕਰੇਗੀ। ਇਸ ਸਭਾ ਦੀ ਚੋਣ ਹਰ ਸਾਲ ਨਾਲ ਹੋਇਆ ਕਰੇਗੀ।ਇਸ ਵਾਰ ਸ਼ੈਸ਼ਨ 2022-23 ਲਈ ਵੀ ਸਭਾ ਵੀ ਚੋਣ ਸਰਵ-ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਿ ਅਰਸ਼ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ ਦੂਜਾ ਨੂੰ ਸਭਾ

ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਹੋਣਗੇ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਦਾ ਘੇਰਾ ਹੋਰ ਲੰਬਾ ਚੌੜਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ 🕒 ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਕਰਨਦੀਪ ਸੋਨੀ ਐੱਮ.ਏ. ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਗ ਪਹਿਲਾ ਨੂੰ ਉਪ-ਪ੍ਰਧਾਨ, ਉਹ ਅਧਿਐਨ ਅਤੇ ਚਿੰਤਨ ਕਰਨਾ ਸਿੱਖਣਗੇ। ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਹ ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਸਮਾਜ । ਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ ਦੂਜਾ ਨੂੰ ਜਰਨਲ ਸਕੱਤਰ, ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੀ.ਏ. ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕਰ ਸਕਣਗੇ। ਇਸ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਇੱਥੇ ਇਹ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਬਣਾਈ 🗦 ਭਾਗ ਦੂਜਾ ਨੂੰ ਸਹਾਇਕ ਸਕੱਤਰ ਅਤੇ ਕਮਲਪੀਤ ਸਿੰਘ ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ ਤੀਜਾ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੈਪਸ ਦੇ ਪੈਜੇ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਸ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ 🛮 ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਸ ਸਕੱਤਰ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਅਧਿਆਪਕ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੈਂਪਸ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਿਚ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਵੀ ਲਗਾਏ ਲਗੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਮੈਡਮ ਸ਼ੀਮਤੀ ਦੀਪਕ ਰਾਣੀ



## ਨਵਾਂ ਜ਼ਮਾਨਾ

### ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ 'ਚ ਹੋਇਆ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਦਾ ਆਗਾਜ਼



ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ (ਜਗਦੀਪ ਗਿੱਲ)-ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਨਾਂਅ ਗਰ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਭਾ ਦਾ ਮੁੱਖ ਮਕਸਦ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਹਿਤ ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ ਚੇਟਕ ਲਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੁ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਾਹਿਤ ਨਾਲ ਜੁੜ ਸਕਣ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਸੋਚ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਹੋਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਦਾ ਘੇਰਾ ਹੋਰ ਲੰਬਾ ਚੌੜਾ ਹੋਵੇਗਾ ਤੇ ਉਹ ਅਧਿਐਨ ਅਤੇ ਚਿੰਤਨ ਕਰਨਾ ਸਿੱਖਣਗੇ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਹ ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਸਮਾਜ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕਰ ਸਕਣਗੇ। ਸੋ ਇਸ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਇੱਥੇ ਇਹ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੈਂਪਸ ਦੇ ਪੰਜੇ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਸ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੈਂਪਸ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕਲਾਤਮਕ ਰਚੀਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਵਿਤਾ ਲਿਖਣਾ ਨਾਵਲ ਲਿਖਣਾ ਪੇਂਟਿੰਗ ਕਰਨਾ ਆਦਿ ਹਨ। ਇਹ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਮਿਲਣ ਨਾਲ ਉਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿਰਜਣਾਤਮਕ

ਸਮਰੱਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਵਾਧਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਸਾਹਿਤਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਲੇਖਕਾਂ ਨਾਲ ਰੂਬਰੂ, ਪੁਸਤਕਾਂ 'ਤੇ ਪੁਸਤਕ ਚਰਚਾ ਆਦਿ ਕਾਰਜ ਕਰੇਗੀ।

ਇਸ ਸਭਾ ਦੀ ਚੋਣ ਹਰ ਸਾਲ ਨਾਲ ਹੋਇਆ ਕਰੇਗੀ।ਸੋ ਇਸ ਵਾਰ ਸੈਸ਼ਨ 2022-23 ਲਈ ਵੀ ਸਭਾ ਵੀ ਚੋਣ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਰਸ਼ਦੀਪ ਸਿੰਘ (ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ ਦੂਜਾ) ਨੂੰ ਸਭਾ ਦਾ ਪ੍ਧਾਨ, ਕਰਨਦੀਪ ਸੋਨੀ (ਐੱਮ.ਏ. ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਗ ਪਹਿਲਾ) ਨੂੰ ਉਪ-ਪ੍ਧਾਨ, ਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ (ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ ਦੂਜਾ) ਨੂੰ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ, ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ (ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ ਦੂਜਾ) ਨੂੰ ਸਕਾਇਕ ਸਕੱਤਰ ਤੇ ਕਮਲਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ (ਬੀ.ਏ. ਭਾਗ ਤੀਜਾ) ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਸ ਸਕੱਤਰ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਕੁਮਾਰ ਸੁਸ਼ੀਲ ਨੇ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਚੰਗੇ ਕਾਰਜਾਂ ਲਈ ਸ਼ੁਭਕਾਮਨਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਅਧਿਆਪਕ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਵੀ ਲਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਮੈਡਮ ਸ੍ਰੀਮਤੀ ਦੀਪਕ ਰਾਣੀ ਤੇ ਡਾ. ਮਨਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

Seminar on Devotional Poetry organised by Guru Kashi Department of Languages. Dr Rajinder Kumar Sen from Central University of Punjab was the keynote speaker.

## Seminar on descional poetry held at Guru Kashi campus

TALWANDI SABO (ISWAR GARG): A seminar on deve tional poetry was organized by Guru Kashi Languages De partment at Punjabi University Guru Kashi Campus Talwand

Sabo on Thursday. The keynote speaker of this seminar was Rajinder Kumar Sen (Central University of Punjab) (Bathinda), who discussed the origin, development and Bhagat Kabir of devotional poetry. He emphasized that the philosophy of Bhagti Kaal is still relevant today



Dr. Baldev Singh Shergill introduced the key-note speak er to the students and welcomed them. The role of moderate in this seminar was played by Dr. Paildeep. Guru Kashi Lar guages Department Assistant Professor Gurpreet Singh star ed the Q&A session in the seminar. Punjabi University Kasl Campus Director Dr. Jasbir Singh Hundal while praising the efforts of the Department of Languages said that such pro-

grams should be conducted often.

### ਗੁਰੂ ਕਾਸੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਵਿਖੇ ਭਗਤੀ ਕਾਵਿ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸੈਮੀਨਾਰ ਸਫਲਤਾ ਪੂਰਵਕ ਸੰਪੰਨ

#### ਜੁੜਾਰ ਟਾਈਮਜ਼

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ, ੨੦ ਮਈ (ਪ.ਪ.) : ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸੀ ਕੈਂਪਸ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਭਗਤੀ ਕਾਵਿ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਮਿਤੀ 19 ਮਈ 2022 ਨੂੰ ਇਕ ਸੈਮੀਨਾਰ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ ਰਾਜਿੰਦਰ ਕੁਮਾਰ ਸੇਨ (ਸੈਂਟਰਲ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਪੰਜਾਬ) (ਬਠਿੰਡਾ) ਰਹੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭਗਤੀ ਕਾਵਿ ਦੀ ਉਤਪਤੀ, ਵਿਕਾਸ ਅਤੇ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਗ਼ਤੀ ਕਾਲ ਦਾ ਫਲਸਫਾ ਅੱਜ ਵੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਸੰਗਕ ਹੈ ਡਾ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੇਰਗਿੱਲ ਜੀ ਨੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਵਕਤਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣ ਪਛਾਣ ਕਰਾਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆ ਆਖਿਆ।

ਇਸ ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿੱਚ ਮੈਚ ਦੇ ਸੰਚਾਲਕ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਡਾ: ਪਾਈਲਦੀਪ ਨੇ ਨਿਭਾਈ। ਗੁਰੂ ਕਾਸੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸ਼ਨ



ਉੱਤਰ ਸੈਸ਼ਨ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ।
ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕਾਸੀ
ਕੈਂਪਸ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਡਾ. ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਜੀ ਨੂੰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਯਤਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਡਾ. ਸੰਦੀਪ ਰਾਣਾ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ।

ਇਸ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦੇ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਡਾ. ਪਾਇਲਦੀਪ ਰਹੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ ਕੁਮਾਰ ਸੁਸ਼ੀਲ ਨੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਡਾ ਰਾਜਿੰਦਰ ਕੁਮਾਰ ਸੀਨ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਫਿਰ ਇਸ ਕੈਂਪਸ ਵਿਚ ਆਉਣ ਦਾ ਸੱਤਾ ਦਿੱਤਾ।

ਮਹਿੰਗਾਈ ਰੋਕਣ ਤੇ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀਆਂ ਉਜਰਤਾਂ ਵਧ



तलवंडी साबों के पंजाबी विश्वविद्यालय गुरु काशी कैंपस दमदमा साहिब में एक दिवसीय संगोष्टी के दौरान उपस्थित मुख्य प्रवक्ता डा . राजेंद्र कुमार व स्टाफ • सौ. विश्वविद्यालय

### संगोष्टी में भक्ति काल के कवियों और लेखकों के बारे में बताया

संवाद सूत्र, तलवंडी सावो : पंजाबी विश्वविद्यालय गुरु काशी कैंपस दमदमा साहिब तलवंडी साबो के गुरु काशी भाषा विभाग की तरफ से 'भिक्त कालः उद्भव, विस्तार और प्रासंगिकता' विषय पर संगोष्ठी करवाई गई। इसके मुख्य प्रवक्ता पंजाब केंद्रीय विश्वविद्यालय के हिंदी विभाग से डा. राजेंद्र कुमार सेन रहे। उन्होंने भिक्त काल पर प्रकाश डालते हुए इस काल के कवियों और लेखकों की विस्तृत जानकारी प्रदान की। डा. बलदेव सिंह शेरिंगल ने मुख्य वक्ता की जान पहचान करवाई और उनका स्वागत किया।

उन्होंने बताया कि विद्यार्थियों को साहित्य की ओर प्रेरित करने

के उद्धेश्य से प्रत्येक महीने ऐसी ही संगोष्टी का आयोजन किया जाता है। इसमें मंच संचालक की भूमिका डा. पायलदीप ने निभाई। इन्होंने बताया कि हिंदी साहित्य के इतिहास को चार भागों में विभाजित किया गया है और भिक्त काल अन्य कालों की तुलना में अत्यंत महत्वपूर्ण रहा है। पंजाबी विश्वविद्यालय गुरु काशी कैंपस के निदेशक डा. जसबीर सिंह हुंदल ने भाषा विभाग के ऐसे प्रयासों की प्रशंसा करते हुए कहा कि इस तरह के कार्यक्रम निरंतर चलते रहने चाहिए। अंग्रेजी विभाग के सहायक प्राध्यापक डा. भावना शर्मा ने संगोष्ठी के मुख्य अतिथि और विद्यार्थियों का हार्दिक धन्यवाद किया।

One day workshop and a written competition has been organised on the eve of the Birth anniversary of Dr Rabindra Nath Tagore & Saadat Hasan Manto.

### ਨਵਾਂ ਜ਼ਮਾਨ

### ਟੈਗੋਰ ਤੇ ਮੈਟੋ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਤੇ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਸੰਪੰਨ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ (ਜਗਦੀਪ ਗਿੱਲ)

ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗਰ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ (ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ) ਵਿਖੇ ਗਰ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਰਵਿੰਦਰਨਾਥ ਟੈਗੋਰ ਤੇ ਸਆਦਤ ਹਸਨ ਮੈਟੋ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ ਇੱਕ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਤੇ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਕਰਵਾਈ ਗਈ। ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹਿਮਾਨ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡਾ. ਵਿਕਾਸ ਰਾਠੀ (ਸੈਂਟਰਲ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਪੰਜਾਬ) ਪਹੁੰਚੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੁਆਦਤ ਹਸਨ ਮੈਟੋ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਜਿਵੇਂ ਟੋਬਾ ਟੇਕ ਸਿੰਘ (ਕਹਾਣੀ) ਦੀ ਕਿੱਸਾਗੋਈ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਦੇ ਦੂਸਰੇ ਬੁਲਾਰੇ ਪ੍ਰੋ. ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਮਾਣਾ ਨੇ ਡਾ. ਰਵਿੰਦਰ ਨਾਥ ਟੈਗੋਰ ਤੇ ਸਆਦਤ ਹਸਨ ਮੰਟੋ ਦੇ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਰਚਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ। ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖਿਆ ਤੇ

ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਹਿਤਕ ਚੇਟਕ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਹਿਤਕ ਸਿਰਜਣਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਭਾਰਨ ਲਈ ਅਜਿਹੀ ਪਤੀਯੋਗਤਾ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਕਰਵਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਵਿੱਚ ਰਵਿੰਦਰ ਨਾਥ ਟੈਗੋਰ ਤੇ ਸਆਦਤ ਹਸਨ ਮੈਟੋ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤਕ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ 50 ਪਸ਼ਨਾਵਲੀ ਦਾ ਇਕ ਲਿਖਤੀ ਟੈਸਟ ਵੀ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਲਿਖਤੀ ਟੈਸਟ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੂਰੋਂ-ਨੇੜੇ ਦੇ ਕੈਂਪਸ ਜਿਵੇਂ ਬਾਬਾ ਧਿਆਨ ਦਾਸ ਨੇਬਰਹੱਡ ਕੈਂਪਸ ਝਨੀਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਵੀ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਇਸ ਪਤੀਯੋਗਤਾ ਦੇ ਲਿਖਤੀ ਟੈਸਟ ਵਿੱਚੋਂ ਪਹਿਲਾ ਸਥਾਨ ਗੀਤਾ ਰਾਣੀ, ਦੂਸਰਾ ਸਥਾਨ ਸੰਦੀਪ ਕੌਰ ਤੇ ਤੀਸਰਾ ਸਥਾਨ



ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪਾਪਤ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਲਿਖਤੀ ਟੈਸਟ ਵਿੱਚੋਂ ਪਹਿਲੇ 20 ਸਥਾਨ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਚਿੰਨ੍ਹ ਤੇ ਪ੍ਰਸੰਸਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ

ਪਤੀਯੋਗਤਾ ਵਿੱਚ ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਕ ਦੀ ਭਮਿਕਾ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ (ਸਹਾਇਕ ਪੋਫੈਸਰ ਪੰਜਾਬੀ) ਤੇ ਜਸਮੇਲ ਕੌਰ (ਸਹਾਇਕ ਪੌਫੈਸਰ ਪੰਜਾਬੀ) ते ਨਿਭਾਈ। ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਨੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਇਸ ਉਪਰਾਲੇ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੋਗਰਾਮ ਲਗਾਤਾਰ ਚੱਲਦੇ ਰਹਿਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਡਾ. ਸੰਦੀਪ ਰਾਣਾ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਧੰਨਵਾਦ

ਇਸ ਪਤੀਯੋਗਤਾ ਦੇ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਗਰਜੰਟ ਸਿੰਘ (ਸਹਾਇਕ ਪੌਫੈਸਰ ਪੰਜਾਬੀ), ਜਸਮੇਲ ਕੌਰ (ਸਹਾਇਕ ਪੁੱਛੈਸਰ ਪੰਜਾਬੀ), ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ (ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ) ਰਹੇ।





NEWS ਮੁੱਲ 10 ਰੁਪੈ

#### ਡਾ.ਰਵਿੰਦਰ ਨਾਥ ਟੈਗੋਰ ਤੇ ਸਆਦਤ ਹਸਨ ਮੰਟੋ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾਡੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਇਕ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਤੇ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਸੰਪੰਨ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ 14 ਮਈ (ਰੇਸ਼ਮ ਸਿੰਘ ਦਾਦੂ) ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ (ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ) ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਰਵਿੰਦਰਨਾਥ ਟੈਗੋਰ ਤੇ ਸਆਦਤ ਹਸਨ ਮੰਟੋ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਇਕ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਤੇ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਕਰਵਾਈ

#### ਲੋਕ ਭਲਾਈ ਦਾ ਸਨੇਹਾ

ਗਈ। ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹਿਮਾਨ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਡਾ. ਵਿਕਾਸ ਰਾਠੀ (ਸੈਂਟਰਲ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਪੰਜਾਬ) ਪਹੁੰਚੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਆਦਤ ਹਸਨ ਮੇਟੇ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਜਿਵੇਂ ਟੇਬਾ ਟੇਕ ਸਿੰਘ (ਕਹਾਣੀ) ਦੀ ਕਿੱਸਾਗੋਈ ਕੀਤੀ ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਦੇ ਦੂਸਰੇ ਬੁਲਾਰੇ ਪ੍ਰੋ.ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਮਾਣਾ ਨੇ ਡਾ. ਰਵਿੰਦਰ ਨਾਥ ਟੈਗੋਰ ਅਤੇ ਸਆਦਤ ਹਸਨ ਮੈਟੋ ਟੇ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸੁਆਦਤ ਹਸਨ ਰਵਿੰਦਰ ਨਾਥ ਟੈਗੋਰ ਅਤੇ ਸਆਦਤ ਹਸਨ ਮੈਂਟੋ ਦੇ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਰਚਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ।ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖਿਆ ਅਤੇ ਦਾੱਸਿਆ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਹਿਤਕ ਚੇਟਕ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਹਿਤਕ ਸਿਰਜਣਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਭਾਰਨ ਦੇ



ਲਈ ਅਜਿਹੀ ਪਤੀਯੋਗਤਾ ਨਟਾ ਅਜਿਹਾ ਪ੍ਰਤਾਯਗਤਾ ਹੈ ਮਹੀਨੇ ਕਰਵਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਵਿਚ ਰਵਿੰਦਰਨਾਥ ਟੈਗੋਰ ਤੇ ਸਆਦਤ ਹਸਨ ਮੈਟੋ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤਕ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ 50 ਪ੍ਰਸਨਾਵਲੀ ਦਾ ਇਕ ਲਿਖਤੀ ਟੈਸਟ ਵੀ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਲਿਖਤੀ ਟੈਸਟ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ

ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਤੋਂ ਯੂਨੀਵਗਸਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕਪਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੂਰੋਂ-ਨੇਡੋ ਦੇ ਕੈਂਪਸ ਜਿਵੇਂ ਬਾਬਾ ਧਿਆਨ ਦਾਸ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਕੈਂਪਸ ਝਨੀਰ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਵੀ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਦੇ ਲਿਖਤੀ ਟੈਸਟ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾ ਸਥਾਨ ਗੀਤਾ ਰਾਣੀ(.-2), ਦੂਸਰਾ ਸਥਾਨ

ਤੋਂ ਜ਼ਿੰਦੀ ਕੌਰ(ਬਾਬਾ ਧਿਆਨ ਦਾਸ ਨੰਬਰਹੁੱਡ ਕੌਂਪਸ ਝੁਨੀਰ)ਅਤੇ ਤੀਸਰਾ ਸਥਾਨ ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ (.ਤ 3)ਨੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਲਿਖਰੀ ਟੈਸਟ ਵਿੱਚੋਂ ਪਹਿਲੇ 20 ਸਥਾਨ ਹਸਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਚਿੰਨ੍ਹ ਤੇ ਪ੍ਰਸੰਸਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਵਿਚ ਮੰਚ ਮੰਚਾਲਕ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ (ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਪੰਜਾਬੀ) ਅਤੇ ਜਮਮੇਲ ਕੌਰ (ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਪੰਜਾਬੀ) ਨੇ ਨਿਭਾਈ ਕੈਪਸ। ਪਜਾਬੀ) ਨੇ ਨਿਭਾਈ ਕਾਪਸ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਨੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਇਸ ਉਪਰਾਲੇ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਗਾਤਾਰ ਚੱਲਦੇ ਰਹਿਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਡਾ. ਸੰਦੀਪ ਰਾਣਾ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਅਤੇ ਰਾਣਾ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਪੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਦੇ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ (ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰੌਫੇਸਰ ਪੰਜਾਬੀ), ਜਸਮੇਲ ਕੌਰ (ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰੌਫੇਸਰ ਪੰਜਾਬੀ), ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ (ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰੌਫੇਸਰ ਅੰਗਰੇਜੀ)ਰਹੇ।



<mark>13 ਮਈ 10:00-</mark>11:00 ਅਤੇ 11:30-12:30

### ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ

<mark>(ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ)</mark>

<mark>ਡਾ.ਰਾਬਿੰਦਰਨਾਥ</mark> ਟੈਗੋਰ ਅਤੇ ਸਆਦਤ ਹਸਨ ਮੰਟੋ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਇੱਕ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਵਰਕਸ਼ਾਪ





ਡਾ.ਵਿਕਾਸ ਰਾਠੀ (ਸੈਂਟਰਲ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਪੰਜਾਬ) ਸਥਾਨ :ਸੈਮੀਨਾਰ ਹਾਲ (ਪੁਰਾਣੀ ਬਿਲਡਿੰਗ)

ਡਾ.ਸ਼ੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ (ਮੁਖੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ)

ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ: ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ,ਜਸਮੇਲ ਕੌਰ ਅਤੇ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ



ਸੰਪਰਕ :8558859561



A Seminar organised by Guru Kashi Department of Languages dedicated to 'Birha Da Sultan' Shiv Kumar Batalvi.



### 'ਬਿਰਹਾ ਦੇ ਸੁਲਤਾਨ' ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਬਟਾਲਵੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਇਕ ਰੋਜ਼ਾ ਸੈਮੀਨਾਰ ਕਰਵਾਇਆ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ, 6 ਮਈ (ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ ਨਥੇਹਾ)– ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ 'ਬਿਰਹਾ ਦੇ ਸੁਲਤਾਨ' ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਬਟਾਲਵੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਇਕ ਰੋਜ਼ਾ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦਾ ਮੁੱਖ ਉਦੇਸ਼ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਬਟਾਲਵੀ ਦੇ ਸਾਹਿਤਕ ਖੇਤਰ ਬਾਰੇ ਚਾਨਣਾ ਪਾਉਣਾ ਸੀ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ

ਨੂੰ ਸਾਹਿਤ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਇਸ ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਦੇ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤਕ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਬਾਰੇ ਲੈਕਚਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ, ਇਸ ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਬਟਾਲਵੀ ਦੇ ਸਾਹਿਤਕ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦਾ ਗਾਇਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਹਿਤਕ



International Newspaper & WEB TV

ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਗਾਇਆ ਗਿਆ। ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਅਧਿਆਪਕ ਸਾਹਿਬਾਨ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆ ਆਖਿਆ। ਡਾ. ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਯਾਦਵਿੰਦਰਾ One day Seminar dedicated to the Foundation Day of Punjabi University Patiala has been organised by Guru Kashi Department of Languages & Guru Kashi Department of Social Sciences. Dr Jagrup Singh Sekhon from GNDU Amritsar was the keynote Speaker.

### ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਵਿਖੇ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਇਕ ਰੋਜ਼ਾ ਸੈਮੀਨਾਰ





ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ, 1 ਮਈ (ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ ਨਥੇਹਾ)— ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ (ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ) ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇੰਸਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ 61ਵਾਂ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਇਕ ਰੋਜ਼ਾ ਸੈਮੀਨਾਰ ਮਿਤੀ 30 ਅਪ੍ਰੈਲ 2022 ਨੂੰ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿਚ ਸਮਕਾਲੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ (ਰਿਟਾਇਰ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਰਹੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਮਕਾਲੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੇ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਛੁਹਿਆ ਜਿਵੇਂ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਕਿਸਾਨੀ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ

ਦੀਆਂ ਸਮਕਾਲੀ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਏਜੰਡਿਆਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਦਿੱਤੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਦੇ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇੱਕ ਰਾਜਨੀਤਕ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਨੌਜਵਾਨ ਪੀੜ੍ਹੀ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਤੇ ਭਾਗੀਦਾਰ



ਬਣਨਾ ਪਵੇਗਾ ਤਾਂ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਦਾ ਹੱਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਡਾ. ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਵਾਗਤੀ ਭਾਸ਼ਣ ਰਾਹੀਂ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖਿਆ। ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਣ ਰਾਹੀਂ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਸਟੇਜ ਸੰਚਾਲਕ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ। ਇਸ ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿੱਚ ਡਾ. ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਵਾਲ ਨਾਲ ਸਵਾਲ– ਜਵਾਬ ਸੈਸ਼ਨ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਭਾਸ਼ਣ ਡਾ. ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਸਿਰਫ਼ ਪਾਰਟੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਉਸ ਦੀ ਇਕ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਵੀ ਹੈ। ਡਾ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨ ਦੀ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਬਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ। ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇਸਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦਾ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਬਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੇਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਹਿਬਰੂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਬਣਨ ਵਾਲੀ ਦੂਸਰੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਟਿਆਲਾ ਹੈ ਡਾ. ਸੰਦੀਪ ਰਾਣਾ, ਡਾ. ਸੁਨੀਤਾ ਸਿੰਘ, ਡਾ. ਭਾਵਨਾ ਸ਼ਰਮਾ, ਪ੍ਰੋ. ਦੀਪਕ ਰਾਣੀ ਗਿਰਧਰ, ਡਾ. ਮਨਵਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਡਾ. ਵੀਰਪਾਲ ਕੌਰ, ਪ੍ਰੋ. ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ. ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੌਰ, ਤਾ. ਮਾਇਲ ਕੀਪ ਹੋੜ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ. ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੌਰ, ਡਾ. ਸਾਹਿਲ ਕੀਪ ਹੈ. ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ. ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕੌਰ, ਡਾ. ਸਾਹਿਲ ਕੀਪ ਹੈ ਤੋਂ ਬਾਲਦ ਤਾਂ ਸ਼ਰਮਾ ਜ਼ੋਜ਼ੀ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋਜ਼ ਨੇ ਦਿੱਲਾ ਵਿਆਹ

### ਨਵਾਂ ਜ਼ਮਾਨਾ

### ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ ਇਕ ਰੋਜ਼ਾ ਸੈਮੀਨਾਰ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ (ਜਗਦੀਪ ਗਿੱਲ)

ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇਸਜ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ 61ਵਾਂ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ ਇਕਰੋਜ਼ਾ ਸੈਮੀਨਾਰ ਕਰਾਇਆ ਗਿਆ। ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿੱਚ ਸਮਕਾਲੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ (ਰਿਟਾਇਰ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਰਹੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਮਕਾਲੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੇ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਛੂਹਿਆ ਜਿਵੇਂ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਕਿਸਾਨੀ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਸਥਿਤੀ ਤੇ ਪੰਜਾਬ

ਦੀਆਂ ਸਮਕਾਲੀ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਏਜੇਡਿਆਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਦਿੱਤੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਦੇ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇੱਕ ਰਾਜਨੀਤਕ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਨੌਜਵਾਨ ਪੀੜ੍ਹੀ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਤੇ ਭਾਗੀਦਾਰ ਬਣਨਾ ਪਵੇਗਾ ਤਾਂ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਦਾ ਹੱਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਕਾਂਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਡਾ.



ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਵਾਗਤੀ ਭਾਸ਼ਣ ਰਾਹੀਂ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖਿਆ। ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਣ ਰਾਹੀਂ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਸਟੇਜ ਸੰਚਾਲਕ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ। ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿੱਚ ਡਾ. ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਵਾਲਾਂ ਨਾਲ ਸਵਾਲ-ਜਵਾਬ ਸੈਸ਼ਨ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ। ਸੈਮੀਨਾਰ ਦਾ ਪ੍ਧਾਨਗੀ ਭਾਸ਼ਣ ਡਾ. ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਸਿਰਫ਼ ਪਾਰਟੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਉਸ ਦੀ ਇਕ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਵੀ ਹੈ। ਡਾ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨ ਦੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਬਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਾਇਆ। ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇਸਜ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦਾ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਪੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਬਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਹਿਥਰੂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਬਣਨ ਵਾਲੀ ਦੂਜੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਟਿਆਲਾ ਹੈ।

ਭਾ. ਸੰਦੀਪ ਰਾਣਾ, ਡਾ. ਸੁਨੀਤਾ ਸਿੰਘ, ਡਾ. ਭਾਵਨਾ ਸ਼ਰਮਾ, ਪ੍ਰੋ ਦੀਪਕ ਰਾਣੀ ਗਿਰਧਰ, ਡਾ. ਮਨਵਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਡਾ. ਵੀਰਪਾਲ ਕੌਰ, ਪ੍ਰੋ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ ਅੰਮ੍ਤ ਕੌਰ, ਡਾ ਪਾਇਲ ਦੀਪ ਕੌਰ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਉਦੇਸ਼ਵਰ ਸਿੰਘ, ਰੂਬਲ ਸਰਮਾ, ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਗਿੱਲ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਸੈਮੀਨਾਰ ਦਾ ਉਚੇਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ (ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਇੰਗਲਿਸ) ਤੇ ਜਸਮੇਲ ਕੌਰ (ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਇੰਗਲਿਸ) ਤੇ ਜਸਮੇਲ ਕੌਰ (ਸਹਾਇਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਪੰਜਾਬੀ) ਨੇ ਕੀਤਾ।



#### PUNJABI UNIVERSITY GURU KASHI CAMPUS DAMDAMA SAHIB (TALWANDI SABO)

CELEBRATING 61<sup>ST</sup> FOUNDATION DAY OF PUNJABI UNIVERSITY PATIALA

**Distinguished Lecture Series** 

Issues in Contemporary
Punjab Politics

Jagrup Singh Sekhon (Retd. Prof. GNDU Amritsar)



**GURU KASHI DEPARTMENT OF SOCIAL SCIENCES** 

å

**GURU KASHI DEPARTMENT OF LANGUAGES** 

Schedule 30<sup>th</sup> April 2022 11.30AM (Guru Kashi Seminar Hall)

Kumar Sushil Head

Amandeep Singh

Jasbir S Hundal Campus Director A competitive exam has been conducted on the Birth anniversary of William Shakespeare by Guru Kashi Department of Languages. Dr Neetu Arora from University College, Ghudda was the keynote speaker.



A Competition &
A workshop on Creative Writing

(for under graduate students only)

Timings i) 10:00-11:00am ii) 11:30-12:30 pm

Ginen Kashi Department of Languages

celebrating

WILLIAM SHAKESPEARE'S BIRTHDAY



Punjabi University Guru Kashi Campus, Talwandi Sabo

Venue LECTURE HALL

Co-ordinators: Gurpreet Singh | Udeshwer Udey Singh (Asst. Prof. in English)

Made with PosterMyWall.com

contact- 6280918013



# www.lbsnews.org www.lokbhalaidasuneha.com www.lbsnews.in Cont.9914246321

ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ

RNI NO. PUNPUNI 2011/ 42339 ਐਤਵਾਰ 24 ਅਪ੍ਰੈਲ 2022 ਸਾਲ (Year) 1 ਐਕ ਨੰਬਰ ( Volume No. 17) E-mail:lokbhalaidasuneha@gmail.com ਪੰਨੇ 08 ਮੁੱਲ 10 ਰੁਪੈ

### ਵਿਲੀਅਮ ਸ਼ੈਕਸਪੀਅਰ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ (26 ) ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਸੰਪੰਨ



ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ 22 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਰੇਸ਼ਮ ਸਿੰਘ ਦਾਦੂ) ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ (ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ) ਵਿਖੇ ਵਿਲੀਅਮ ਸ਼ੈਕਸਪੀਅਰ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਇਕ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।ਵਿਲੀਅਮ ਸ਼ੈਕਸਪੀਅਰ ਵਿਸ਼ਵ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਪਮੱਖ ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ 'ਚ ਸ਼ਮਾਰ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਨਾਟਕ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੀਆਂ ਜਮਾਤਾਂ ਦੇ ਸਿਲੇਬਸ 'ਚ ਪੜ੍ਹਾਏ ਜਾਂਦੇ

ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ੈਕਸਪੀਅਰ ਦੀ ਜਿੰਦਗੀ ਅਤੇ ਲਿਖਤਾਂ ਨਾਲ ਜਾਣੂੰ ਕਰਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਮਿਤੀ 22 ਅਪ੍ਰੈਲ 2022 ਨੂੰ ਵਿਲੀਅਮ ਸ਼ੈਕਸਪੀਅਰ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਸਬੰਧੀ ਇਕ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ

ਕਰਵਾਈ ਗਈ। ਇਸ ਪਤੀਯੋਗਤਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਡਾ. ਨੀਤੂ ਅਰੋੜਾ ਰਹੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਹਿਤਕ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲਿਖਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤਕ ਰਚਨਾ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਦੇ ਲਈ ਕਲਾਤਮਿਕ ਨੁਕਤੇ ਵੀ ਦੱਸੇ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਨਜਮਾਂ ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ। ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ

ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਭਾਸ਼ਣ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਡਾ. ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਨੇ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਵਿਚ 40 ਪ੍ਰਸਨ ਸ਼ੈਕਸਪੀਅਰ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਸਨ।

ਪਹਿਲੇ ਤਿੰਨ ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਹਰੇਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਪ੍ਰਸੰਸਾ ਪੱਤਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।ਪਹਿਲਾ ਸਥਾਨ ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ (.-3), ਦੂਸਰਾ ਸਥਾਨ ਨਵਪੀਤ ਕੌਰ (.-1)ਅਤੇ ਤੀਸਰਾ ਸਥਾਨ ਜਸ਼ਨਦੀਪ ਕੌਰ (.-3) ਨੇ ਪਾਪਤ ਕੀਤਾ।

ਇਸ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗਤਾ ਦੇ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਉਦੇਸ਼ਵਰ ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਰਹੇ।ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੰਚਾਲਕ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਅਤੇ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਉਦੇਸ਼ਵਰ ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਹਿਤ ਪ੍ਰਤੀ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ।ਡਾ. ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦਾ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

## पीयू गुरु काशी में विलियम शेक्सपियर के जन्मदिन को समर्पित प्रतियोगिता करवाई

संवाद सूत्र, तलवंडी साबो: विलियम शेक्सपियर के जन्मदिन को समर्पित प्रतियोगिता का आयोजन पंजाबी विश्वविद्यालय गुरु काशी कैंपस दमदमा साहिब में किया गया। इस मौके पर मुख्य मेहमान के तौर पर डा. नीतु अरोड़ा ने शिरकत की।

उन्होंने विद्यार्थियों को साहित्यिक कृतियों को लिखने के लिए प्रोत्साहित किया। गुरु काशी भाषा विभाग के प्रमुख डा. सुशील कुमार ने मुख्य मेहमानों का स्वागत किया। गुरु काशी कैंपस के डायरेक्टर डा. जसबीर सिंह हुंदल ने प्रधानगी भाषण प्रस्तुत किया। प्रतियोगिता में 40 प्रश्न शेक्सपियर के लेखन पर आधारित थे। प्रथम स्थान कुलवीर सिंह, दूसरा स्थान नवप्रीत कौर और तीसरा स्थान जशनदीप कौर



तलवंडी साबो स्थित पंजाबी विश्वविद्यालय गुरु काशी कैंपस दमदमा साहिब में प्रतियोगिता के विजेता विद्यार्थियों को सम्मानित करते हुए डा . जसबीर सिंह हंदल व अन्य 👁 सौ. दिखविद्यालय

ने प्राप्त किया। इस प्रतियोगिता मंच संचालक और सहायक प्रोफेसर सिंह रहे। सहायक प्रो. गुस्प्रीत सिंह ने प्रति प्रोत्साहित किया।

के कोआर्डिनेटर सहायक प्रो. उदेश्वर उदै सिंह ने कविता के गुरप्रीत सिंह और उदयेश्वर उदै माध्यम से विद्यार्थियों को साहित्य के Punjabi Sahit Academy and Guru Kashi Department of Languages, Punjabi University Guru Kashi Campus Damdama Sahib, Talwandi Sabo organized a One-day National Seminar under the title "Historiography of Punjabi Translation" at Punjabi University Guru Kashi Campus Talwandi Sabo on March 31, 2022. The purpose of this seminar is to document the changing trends in Punjabi translation over time, as well as to define the ages/periods after carefully analyzing the works that have been translated to or from Punjabi. Keynote speech has been delivered by Prof Akshay Kumar (Panjab University Chandigarh) and Prof Rajesh Sharma (Punjabi University Patiala) will deliver Valedictory address. Besides, Sarabjeet Kaur Sohal (President, PSA), Prof Ravel Singh (Delhi Uni), Daljit Ami (Director, EMRC), Satish Verma (PU Patiala), Paramjit Ramana (GKDL Talwandi Sabo), Parmod Kumar (IGNOU), Kuldeep Deep (Dramatist).

## ਨਵਾਂ ਜ਼ਮਾਨਾ

### ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਰੋਜ਼ਾ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੈਮੀਨਾਰ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ (ਜਗਦੀਪ ਗਿੱਲ) ਪੰਜਾਬ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਦਮੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਕੈਂਪਸ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਇਕ ਰੇਜ਼ਾ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੈਮੀਨਾਰ 'ਪੰਜਾਬੀ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰੀ' ਵਿਸ਼ੇ 'ਤੇ ਆਯੋਜਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਸੈਮੀਨਾਰ ਦਾ ਸਵਾਗਤੀ ਭਾਸ਼ਣ ਕੈਂਪਸ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਡਾ. ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਨੇ ਦਿੱਤਾ। ਭਾਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖਿਆ। ਡਾ. ਸਤੀਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਵਰਮਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਣ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰੀ ਕਰਦਿਆਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਜਿਵੇਂ ਸਰੋਤ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਅਗਿਆਨਤਾ ਆਦਿ ਸਮੱਸਿਆ

ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਜੋ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਉਹ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਸਨ, ਪਰ ਹੁਣ ਜੋ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਵੱਲੋਂ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸਰੋਤ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਅਗਿਆਨ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਾਲ ਹੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਚੰਗਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰਨਾਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦਾ ਗਿਆਨ ਵੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ।

ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਅਕਸ਼ੈ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਮੁੱਖ ਸੂਰ ਭਾਸ਼ਣ



ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਨੁਵਾਦ ਮਹਿਜ਼ ਭਾਸ਼ਾਈ ਕਾਰਜ ਨਾ ਹੋ ਕੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਕਾਰਜ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਨੁਵਾਦ ਨੂੰ ਸਾਹਿਤ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਡਾ. ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੀਪ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਨਾਟਕ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰੀ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਅਜੇ ਅਧੂਰਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਟਕ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਬਾਕੀ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਘੱਟ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜੋ ਅਨੁਵਾਦ ਨਾਟਕ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਨੂੰ ਮੁੱਖ ਲਿਖਤਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ। ਸੈਮੀਨਾਰ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਤਰਸੇਮ ਨੇ ਅਨੁਵਾਦ ਬਾਰੇ ਮੁਲ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਸਾਂਝੀਆਂ

ਕੀਤੀਆਂ। ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿੱਚ ਇਗਨੋਂ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਪ੍ਰਮੋਦ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਇਸ ਸੈਸ਼ਨ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦਿਲਜੀਤ ਅਮੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਈ.ਐਮ.ਆਰ.ਸੀ, ਕੇਂਦਰੀ ਵਿਸਵ ਵਿਦਿਆਲਿਆ ਤੋਂ ਵਿਕਾਸ ਰਾਠੀ, ਪਿਥਵੀ ਰਾਜ ਤੇ ਸਨੀ ਕਮਾਰ ਨੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸ਼ਿਰਕਤ ਕੀਤੀ। ਪੁੱਫੈਸਰ ਰਾਜੇਸ਼ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਵਿਦਾਇਗੀ ਭਾਸ਼ਣ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਅਨਵਾਦ ਨੂੰ ਅਰਸਤ ਤੇ ਪਲੈਂਟੋ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਮਝਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ। ਪੋ. ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਮਾਣਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਓਨਾ ਸਮਾਂ ਕੋਈ ਅਹਿਮੀਅਤ ਨਹੀਂ, ਜਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਉਹ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੰਚਦਾ।

ਸੈਮੀਨਾਰ ਦੇ ਸਮਾਪਤੀ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਦੇ ਤੌਰ ਦੇ ਪਹੁੰਚੇ ਪ੍ਰੋ.ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ (ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ) ਨੇ ਇਸ ਕੈਂਪਸ ਦੇ

ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਪੂਰਨ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ। ਸੈਮੀਨਾਰ ਦੇ ਸੈਸ਼ਨਾਂ ਦੌਰਾਨ ਸਟੇਜ ਸੰਚਾਲਕ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਡਾ. ਸੁਨੀਤਾ ਰਾਣੀ, ਡਾ. ਸੰਦੀਪ ਰਾਣਾ, ਡਾ. ਦੀਪਕ ਰਾਣੀ ਤੇ ਡਾ. ਭਾਵਨਾ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਨਿਭਾਈ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਨੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਨੂੰ ਸਫ਼ਲਤਾਪੂਵਕ ਨੇਪਰੇ ਚਾੜ੍ਹਨ ਲਈ ਵਧ-ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ। ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡਾ. ਕੁਮਾਰ ਸੁਸ਼ੀਲ ਨੇ ਆਏ ਹੋਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦਾ ਤਹਿ ਲਿੱ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣੂ ਕਰਾਇਆ। Releasing the book of Dr. Payaldeep (Assistant Professor, Department of Languages, Punjabi University, Guru Kashi Campus, Damdama Sahib) Dr. Jasbir Singh Hundal (Campus Director) Dr. Kumar Sushil (Head, Department of Languages), Amandeep Singh Sekhon (Incharge, dept.of Social Sciences), Assistant Professor Dr. Baldev Singh Shergill and other faculty members of Department of Languages

.



A two day workshop dedicated to Women's Day was conducted at Punjabi University Guru Kashi Campus Damdama Sahib Talwandi Sabo. It is to be mentioned that this has been organized by the students at their level.



Guru Kashi Department of Languages, Punjabi University Guru Kashi Campus, Damdama Sahib Talwandi Sabo conducted a one day seminar on Importance and Future of Mother Tongue.

## ਨਵਾਂ ਜ਼ਮਾਨਾ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ ਸੈਮੀਨਾਰ 25 ਨੂੰ

 ਸੁਕੀਰਤ, ਜਸ ਮੰਡ ਤੇ ਕੰਵਲਜੀਤ ਹੋਣਗੇ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ (ਜਗਦੀਪ ਗਿੱਲ)

ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਮਾਂ ਦੇ ਦੱਧ ਵਾਂਗ ਮਿੱਠੀ. ਪਿਆਰੀ ਤੇ ਸਚਿਆਰੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਭ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਨਾਲ ਸੱਚੇ ਦਿਲੋਂ ਪਿਆਰ ਕਰਕੇ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਸਾਡੀ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਦਾ ਇੱਕ ਅਤੱਟ ਅੰਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਕਿਸੇ ਜਾਤ, ਧਰਮ, ਰੰਗ ਜਾਂ ਨਸਲ ਦੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਸਗੋਂ ਕਿਸੇ ਖਿੱਤੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਖਿੱਤੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਜੋੜ ਕੇ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਿਹਾੜਾ ਸਾਡੇ ਗਆਂਢੀ ਮਲਕ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਦੇਣ ਹੈ। ਪੂਰਬੀ ਬੰਗਾਲ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪੂਰਬੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਉੱਥੇ ਪੱਛਮੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਾਲੇ ਉਰਦ ਤੇ ਫਾਰਸੀ ਲਾਗ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਬੰਗਾਲੀ ਸੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਡਟ ਕੇ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਲਈ ਵਿੱਢੇ ਇਸ ਸੰਘਰਸ਼ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਖਤੀ ਨਾਲ ਦਬਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾ ਕਰ ਰਹੇ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ 'ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਫੋਰਸਾਂ ਵੱਲੋਂ 21 ਫਰਵਰੀ 1952 ਨੂੰ

ਗੋਲੀ ਚਲਾਈ ਗਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਨੇਕਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ।

ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਪੇਮੀਆਂ ਅੰਦਰ ਵਿਦਰੋਹ ਦੀ ਚਿੰਗਾੜੀ ਭਖਦੀ ਰਹੀ ਤੇ 1971 ਵਿੱਚ ਭਾਂਬੜ ਬਣ ਕੇ ਉੱਠੀ ਤੇ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਬਣ ਗਿਆ।21 ਫਰਵਰੀ 1972 ਨੂੰ ਜਨਰਲ ਕਾਨਫਰੇਸ ਵਿੱਚ ਯੂਨੈਸਕੋ ਵੱਲੋਂ 21 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਿਹਾੜੇ ਵਜੋਂ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ ਇਕ ਰੋਜ਼ਾ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੈਮੀਨਾਰ 25 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਸੈਮੀਨਾਰ ਹਾਲ ਵਿਖੇ ਕਰਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੈਮੀਨਾਰ 'ਚ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ ਸ਼ਕੀਰਤ, ਜਸ ਮੌਡ ਤੇ ਕੰਵਲਜੀਤ ਪਹੰਚ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਕੀਰਤ ਪੰਜਾਬੀ ਆਲੋਚਕ, ਕਹਾਣੀਕਾਰ, ਅਨਵਾਦਕ ਤੇ 'ਨਵਾਂ ਜ਼ਮਾਨਾ' ਦਾ ਕਾਲਮ ਨਵੀਸ ਹੈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਰੇਡੀਓ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਅਨੁਵਾਦਕ ਤੇ ਪੁਸਾਰਕ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੀ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਕੰਵਲਜੀਤ ਦਰਸ਼ਨ ਸ਼ਾਸਤਰ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇੱਕ ਉੱਘੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਕ ਵੀ ਹਨ। ਜਸ ਮੰਡ ਇਕ ਉੱਘੇ ਲੇਖਕ ਤੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਹਨ।ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਮਹੱਤਵ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਬਾਰੇ ਜਾਗਰੂਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਕੈਂਪਸ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਨੇ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਸੋਮੀਨਾਰ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਸ਼ਭਕਾਮਨਾਵਾਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ।

Three Day Workshop on Understanding Gender Equality in the Contemporary World.

#### Punjabi University Guru Kashi Campus Damdama Sahib (Talwandi Sabo)



& JAGORI GROUP



is organizing a three day

2-4 December, 2021 on

Understanding Gender **Equality in the Contemporary World** 

A Tribute to Kamla Bhasin's Life & Works



Inaugural address: Paramjit Singh Ramana

Guest of Honour: Gurjit Singh Maan

December 2, 2021 (Time: 9:30 A.M.)

Guru Kashi Department of Languages Guru Kashi Department of Social Science

#### *ਹੀ ਹੀ ਐੱਸ ਨਿਉਜ਼* ਪੰਜਾਬੀ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋਂ 29 ਨਵੰਬਰ (ਜਸਬੀਰ ਸਿੱਧ )

ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪਟਿਆਲਾ ਵੱਲੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਲਿੰਗ-ਬਰਾਬਰੀ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਪਤੀ ਜਾਗਰਕ ਕਰਨ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਕਰਦਿਆਂ ਤਿੰਨ-ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਵਰਕਸ਼ਾਪਾਂ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਟਿਆਲਾ ਦੇ ਵਾਈਸ ਚਾਂਸਲਰ ਪੁਫ਼ੈਸਰ ਅਰਵਿੰਦ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਡਾ ਮੁੱਖ ਮਕਸਦ ਗ਼ਰੀਬ, ਪਛੜੇ, ਪੇਂਡੂ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ

ਖਾਸ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਅਤ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਇੱਕ

ਤਰੀਕੇ ਰਾਹੀਂ ਸੰਵਾਦ ਰਚਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਕਰਨਾ ਹੈ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਇਸ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਦੌਰਾਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਿਸ਼ਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਈ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮਾਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਮੈਡਮ ਖਦੀਜਾ ਹੋਏ ਇਸ ਲੜੀ ਦੀ ਤੀਸਰੀ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਮਾਹਿਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਇਸ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਵਿਚ 100 ਦੇ ਕਰੀਬ ਫ਼ਾਰਕੀ, ਐਡਵੋਕੇਟ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਗੁਰੂ ਜਾਵੇਗੀ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਡੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸ਼ਿਰਕਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਕੁਨ ਅਤੇ ਮੈਡਮ ਜ਼ਰੀਨਾ, ਥੀਏਟਰ ਕਾਬੀ ਕੈਪਸ, ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ (ਤਲਵੰਡੀ ਵਿੱਚੋਂ ਲਿੰਗ ਅਧਾਰ ਉੱਪਰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਨਾਟਕ, ਗੀਤ, ਚਿੱਤਰਕਾਰੀ ਆਦਿ ਵੱਖ- ਕਾਰਕਨ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣਗੇ ਇਸ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਸਾਬੋਂ) ਵਿਖੇ ਮਿਤੀ 2, 3, ਅਤੇ 4 ਦਸੰਬਰ ਵਿਤਕਰੇ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵੇੱਖ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਨਾਲ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਪਤੀ ਵਿਚ ਐਜਕੇਸ਼ਨਲ ਮਲਟੀਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਇੰਚਾਰਜ ਸਿੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਬਣਾਇਆ ਰਿਸਰਚ ਮੈਟਰ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਦਲਜੀਤ ਦਿੱਲੀ ਅਧਾਰਿਤ ਪੰਜਾਬੀ ਮੂਲ ਦੀ ਜਗਤ ਡਾ. ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਅਮੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣਗੇ . ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਰੀਵਾਦੀ ਕਾਰਕੁਨ ਕਮਲਾ ਗਿਆ ਕਿ ਕਮਲਾ ਭਸੀਨ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਦਾ ਨਾਰੀ ਅੰਦੋਲਨ ਜਿੱਥੋਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚਣਾ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਆਪਕ ਭਸੀਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਸੇ ਸਾਲ ਕੈਂਸਰ ਕਾਰਨ ਮਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਪੱਧਰ ਉੱਧਰ ਚੱਕਣ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਉੱਥੇ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ। ਡਾ ਸੰਦੀਪ ਰਾਣਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ, ਦੀ ਯਾਦ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਉੱਘੇ ਲੇਖਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ 'ਜਾਗੋਗੀ' ਸੰਸਥਾ ਤੋਂ ਪਹੁੰਚੇ ਵਿਸ਼ਾ ਮਾਹਿਰਾਂ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸਾਰੀਆਂ ਤਿਆਰੀਆਂ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੀ ਅਦਾਰੇ 'ਜਾਗੋਰੀ' ਕਾਰਕੁਨ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰ ਲਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ A "Rubru" was organized by Guru Kashi Department of Languages with the emerging young writer Chitta Sidhu alias Sandeep Sidhu. The function was presided over by scholarly writer Jaspal Mankhera. Dr. Sushil Kumar incharge of the department welcomed all the scholars present and Dr. Manminder Kaur talked to the speaker Sandeep Sidhu about his book and the process of creation. Jaspal Mankhera Ji encouraged the students to take inspiration from this young writer to read literature.

## 5ਵਾ ਜ਼ਮਾਨ

## ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੱਖਣੀ ਕੈਂਪਸ 'ਚ ਤੀਸਰਾ ਸਾਹਿਤਕ ਸਮਾਗਮ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ (ਜਗਦੀਪ ਗਿੱਲ)-ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਟਿਆਲਾ ਦਾ ਸਾਊਥ ਕੈਂਪਸ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਵਿੱਚ ਹੋਰਨਾਂ ਵਿਭਾਗਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇੰਸਿਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਵੀ ਹਨ। ਖਸ਼ੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੌਵਾਂ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਮੁਖੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਯੋਗ, ਕਰਮਯੋਗੀ, ਸਲਝੇ ਹੋਏ ਵਿਦਵਾਨ ਡਾ. ਕੁਮਾਰ ਸੁਸ਼ੀਲ ਤੇ ਪ੍ਰੋ. ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਹਨ, ਜੋ ਸਾਹਿਤ, ਇਤਿਹਾਸ ਤੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਖੇਤਰ ਦੀਆਂ ਪਸਿੱਧ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਦਾ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਮਹੀਨੇ ਅੰਦਰ ਤਿੰਨ ਸਾਹਿਤਕ ਪੋਗਰਾਮ ਕਰ ਚੱਕਾ

ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਤੀਜਾ ਪ੍ਰਗਰਾਮ ਨੌਜਵਾਨ ਵਾਰਤਕਕਾਰ ਸੰਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਉਰਫ ਚਿੱਟਾ ਸਿੱਧੂ ਦਾ ਰੂਬਰੂ ਸੀ, ਜੋ 24 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕੈਂਪਸ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਦੇ ਖਚਾਖਚ ਭਰੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਮਾਲਵਾ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਲੇਖਕ ਜਸਪਾਲ ਮਾਨਖੇੜਾ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਦਾ ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਨ ਪੋ. ਸੰਦੀਪ ਰਾਣਾ ਨੇ ਬਾਖਬੀ ਕੀਤਾ। ਡਾ. ਕੁਮਾਰ ਸੂਸ਼ੀਲ ਨੇ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਹਿੰਦਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਦੀਆਂ ਭਵਿੱਖੀ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ।

ਰੂਬਰੂ ਦੀ ਹੋਸਟ ਪ੍ਰੋ. ਮਨਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਚੱਜੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਵਾਲ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਸਨ ਅਤੇ

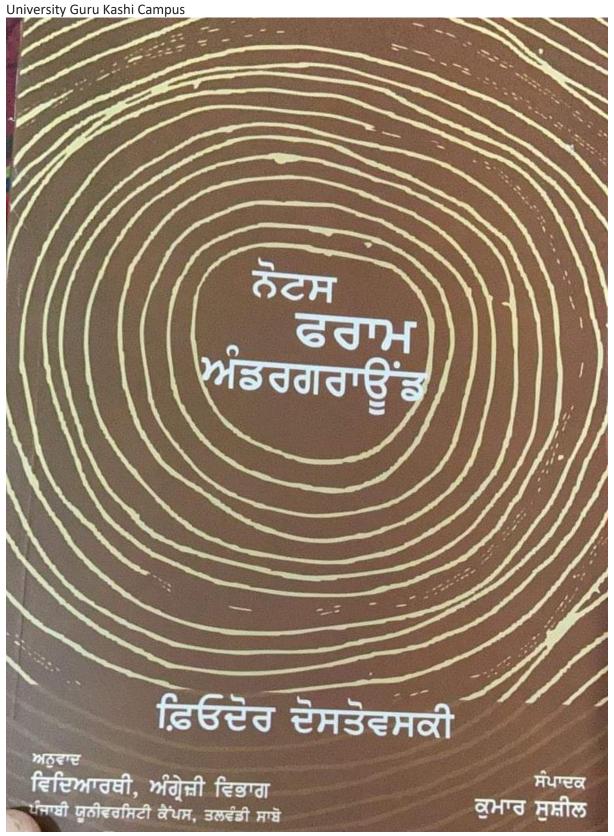


ਗੱਲਬਾਤ ਨੂੰ ਰੌਚਿਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਰੋਤਿਆਂ ਦੇ ਰੂਬਰੂ ਲਿਆਂਦਾ। ਰਬਰ ਦੇ ਮਹਿਮਾਨ ਸੰਦੀਪ ਸਿੱਧ ਉਰਫ ਚਿੱਟਾ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਦੇ ਸਨਮੁੱਖ ਹੁੰਦੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਮੁਹੱਬਤ ਪੂਰ ਨਾ ਚੜਨ ਕਰਕੇ ਉਹ ਲੇਖਕ ਬਣਿਆ। ਉਸ ਦੀ ਵਾਰਤਕ ਪੁਸਤਕ 'ਦੋ ਢਾਈ ਸਾਲ' ਉਸ ਦੀ ਮਹੱਬਤ ਦਾ ਸਵੈ ਬਿਰਤਾਂਤ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਸਮੇਂ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਦੀਆਂ ਤਾਰਾਂ, ਜਿੰਨ ਦੋ ਦੋਸਤ ਕੜੀਆਂ ਨਾਲ ਜੜੀਆਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਭਾਵੇਂ ਪਵਾਨ ਨਹੀਂ ਚੜਿਆ. ਪਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਿਉਣ ਲਈ ਸੋਹਜ ਤੇ ਸਹਿਜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।ਸੰਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਪੁਸਤਕ

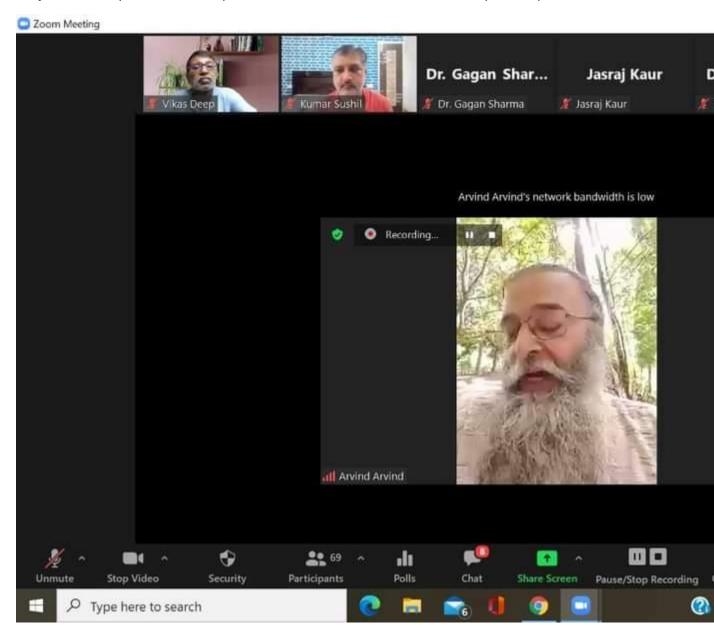
ਵਿੱਚੋਂ ਹਵਾਲੇ ਦੇ ਕੇ ਖੂਬ ਗੱਲਾਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਵੀ ਸੰਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਸਵਾਲ ਕੀਤੇ। ਪਧਾਨਗੀ ਭਾਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਜਸਪਾਲ ਮਾਨਖੇੜਾ ਨੇ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਇਸ ਉੱਦਮ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਾਲਵਾ ਖਿੱਤੇ ਵਿੱਚ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕੈਂਪਸ ਬਣਨ ਨਾਲ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਅਕਾਦਮਿਕ ਫਾਇਦੇ ਨਾਲ ਕੋਮਲ ਕਲਾਵਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ। ਮਾਨਖੇੜਾ ਨੇ ਸੰਦੀਪ ਸਿੱਧੂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਉਸ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਦੋ ਢਾਈ ਸਾਲ' ਦੇ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਐਡੀਸ਼ਨ ਛਪ ਜਾਣ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਜਸਪਾਲ

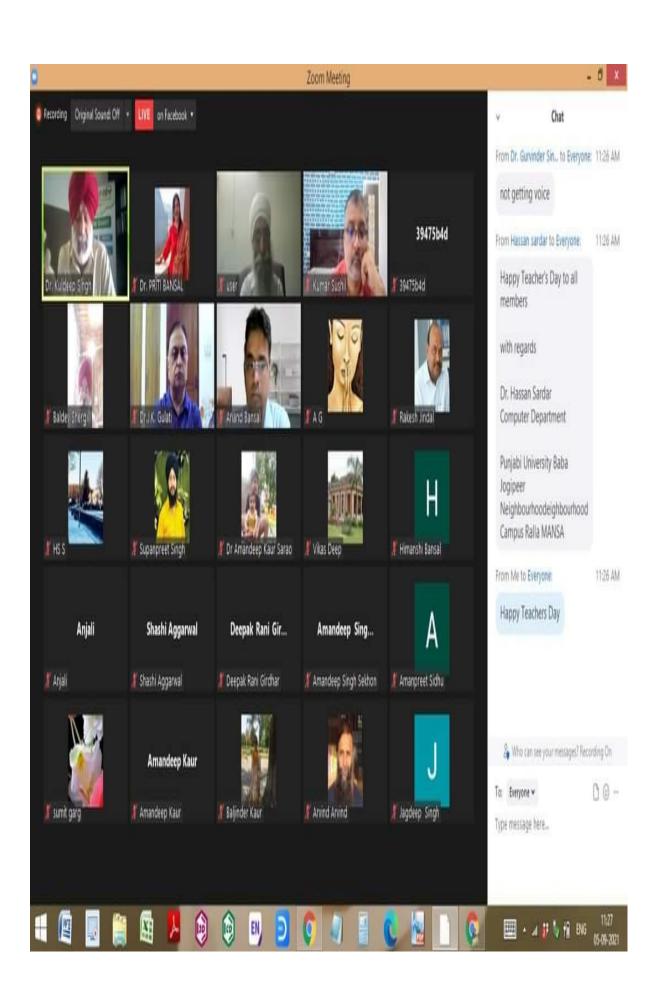
ਮਾਨਖੇੜਾ ਨੇ ਭੁੱਖ ਤੇ ਮਹੱਬਤ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੋ ਸਮਾਜ ਭੁੱਖ 'ਤੇ ਕਾਬ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ. ਮੁਹੱਬਤਾਂ ਉਥੇ ਹੀ ਪ੍ਰਵਾਨ ਚੜਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਅਤ ਹੋਣ, ਸੰਗਠਿਤ ਹੋਣ ਤੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਪੱਧਰ ਉੱਤੇ ਮਿਸਾਲ ਬਣੇ ਕਿਸਾਨ ਘੋਲ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਅੰਤ 'ਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਕਵੀਆਂ ਗਰਤੇਜ ਸਿੰਘ ਤੇ ਮਨਜਿੰਦਰ ਮਾਖਾ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ। ਇਸ ਰੂਬਰੂ ਵਿੱਚ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਮੂਹ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਡੇਢ ਸੌ ਦੇ ਕਰੀਬ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ।

Second Publication by the students and research scholars of Department of Languages, Punjabi



Punjabi University Guru Kashi Campus Talwandi Sabo celeberated Teachers Day on 5 Sep 2021





Guru Kashi Department of Languages organised a lecture on the birthday of Punjabi poet Avtar Pash on sep 9 2021

### ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੱਖਣੀ ਕੈਂਪਸ ਤਲਵੰਡੀ

## ਪਾਸ਼ ਦਾ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾ

ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਥੋ. 12 ਸੰਤਥਰ (ਗਰਜੈਂਟ ਸਿੰਘ ਨਥੇਹਾ)- ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਟਿਆਲਾ ਦੱਖਣੀ ਕੈਂਪਸ



ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੇ ਦੇ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਜੁਝਾਰਵਾਦੀ ਕਵੀ

ਪਿੰਡ ਦੀ ਹਸਤੀ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਭਾਸ਼ਣ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਭਾਸ਼ਣ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵਿਦਵਾਨ ਅਤੇ ਦੀ ਪਿੰਡ ਪ੍ਰਤੀ ਸਮਝ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

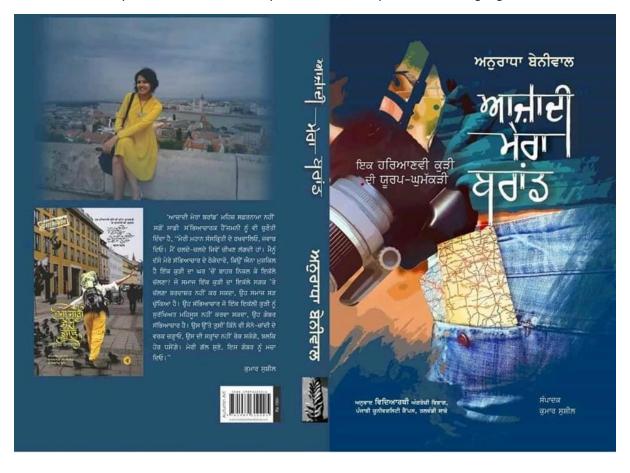
ਕਿ ਪਾਸ਼, ਰੇਮੰਡ ਅਤੇ ਜਸਵੰਤ ਕੇਵਲ ਤਿੰਨੋ ਹੀ ਸਧਾਰਨ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜਨਮ ਲੈ ਕੇ ਲੌਕਾਈ ਦੀ ਬੇਹਤਰੀ ਲਈ ਆਪਣਾ ਬਣਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਦੇ ਰਹੇ।ਭਾਸ਼ਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਰਵੀਂ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਅਤੇ ਸਵਾਲ ਜਵਾਬ ਹੋਏ।ਡਾ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਡਾ. ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮੁਖੀ, ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇਸਜ਼ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੀ ਲੜੀ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਤੋਰਿਆ।ਕੈਂਪਸ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨੇ ਪਾਸ਼ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ

ਅਵਤਾਰ ਪਾਸ਼ ਦਾ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ।ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਤਜ਼ਰਬਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਪਾਸ਼ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪਾਸ਼ ਦੀ ਕੈਂਪਸ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਰੈਧਾਵਾ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਲੋਕਪੱਖੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਅਤੇ ਲਿਖਤਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਵਿਦਵਾਨ ਡਾ. ਸੁਮੇਲ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਕੇਵਲ ਪਾਬ ਦੇ ਸਾਹਿਤ ਸਰੋਕਾਰ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਰੱਖਣ ਦਾ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾਇਆ। ਡਾ. ਸੰਦੀਪ ਰਾਣਾ ਨੇ ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਕ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ। ਡਾ. ਭਾਵਨਾ ਸ਼ਰਮਾ, ਡਾ. ਮਨਮਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਡਾ. ਵੀਰਪਾਲ ਕੌਰ, ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਦਰਸ਼ਨ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਰੇਮੰਡ ਵਿਲੀਅਮਜ਼ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ 100ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਦੀਪਕ ਗਿਰਧਰ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਏ। ਐਤ ਵਿੱਚ ਡਾ. ਸੁਸ਼ੀਲ ਕੁਮਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਡਾ. ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਲੋਕਪੱਖੀ ਲੇਖਕਾਂ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਕਾਂ ਮੁਖੀ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਏ ਸਾਰੇ ਬੁਲਾਰਿਆਂ,





First Publication by the students and faculty of Guru Kashi Department of Languages



ਅਨੁਵਾਦਕ ਟੀਮ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਭਾਗ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕੈਂਪਸ, ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ



ਸੰਪਾਦਕ ਕੁਮਾਰ ਸੁਸ਼ੀਲ



ਰਿਸਰਚ ਸਕਾਲਰ







ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮਾਨ

ਦੀਪੂ ਕੁਮਾਰ

ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਮਲਕਾਣਾ











ਹਰਮਨਦੀਪ ਤਿਉਣਾ ਅਮਨਦੀਪ ਕੌਰ

ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ

ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ

ਪ੍ਰਦੀਪ ਮਲਕਾਣਾ











ਹਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ

ਪਵਨਦੀਪ ਕੌਰ ਚਹਿਲ ਕੇਵਲ ਸਿੰਘ ਖਾਈ

ਸੋਨਮ

ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ











ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਸੀ ਗੋਂ ਇੰਦਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਮਰਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗੁਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਮਨਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ